

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1913-1914

### Projet de Loi portant révision de la loi des 1<sup>er</sup> février 1844-15 août 1897 sur la police de la voirie.

(Voir les n°s 105 et 248, session de 1913-1914, de la Chambre  
des Représentants.)

#### ARTICLE PREMIER.

Les articles 5 et 6 de la loi du 1<sup>er</sup> février 1844 sur la police de la voirie sont remplacés par les textes suivants :

« ART. 5. — L'administration communale est tenue de se prononcer dans le délai de trois mois à dater de la réception de la demande.

» Si, pour exécuter les plans d'alignement, il y a lieu d'incorporer à la voie publique une partie du terrain particulier et si l'indemnité n'est point réglée de commun accord, l'action en expropriation sera intentée par l'administration communale dans le délai d'un mois à dater de la décision. Le propriétaire pourra faire cesser l'action en déclarant qu'il renonce à sa demande et en se soumettant à payer les frais.

» Le jugement qui interviendra sur cette action fixera le délai dans lequel l'indemnité devra être acquittée ou consignée. »

#### EERSTE ARTIKEL.

De artikelen 5 en 6 der wet van 1 Februari 1844 op de politie der wegen worden vervangen door de volgende teksten :

« ART. 5. — Het gemeentebestuur is gehouden uitspraak te doen binnen den termijn van drie maanden na het ontvangen der aanvraag.

» Dient, voor het uitvoeren der rooatingsplannen, een gedeelte van den bijzonderen grond in den openbare weg te worden ingelijfd en wordt de schadeloosstelling niet geregeld met gemeen overleg, dan wordt de rechtsvordering tot onteigening door het gemeentebestuur ingesteld binnen eene maand na de beslissing. De eigenaar kan de rechtsvordering doen ophouden door te verklaren dat hij afziet van zijne aanvraag en door toe te stemmen in het betalen der onkosten.

» Het vonnis, dat gewezen wordt over die rechtsvordering, bepaalt binnen welken termijn de schadeloosstelling moet betaald of in bewaring gegeven worden. »

« ART. 6. — L'arrêté royal approuvant le plan général d'alignement autorise l'administration à exproprier en tous temps les parcelles nécessaires à la réalisation des alignements, si les formalités préliminaires de la loi du 27 mai 1870 ont été accomplies. Cependant l'arrêté peut décider expressément que le plan approuvé ne pourra être réalisé qu'au fur et à mesure de l'introduction des demandes de construction ou de reconstruction.

» Le règlement de l'indemnité et l'envoi en possession des emprises auront lieu comme en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. »

#### ART. 2.

L'article 10<sup>e</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> février 1844 sur la police de la voirie est remplacé par le texte suivant :

« ART. 10. — Outre la pénalité, le tribunal prononcera, si l'administration le demande, la réparation de la contravention, en condamnant les contrevenants à rétablir les lieux dans leur état primitif par la démolition, la destruction ou l'enlèvement des ouvrages illégalement exécutés.

» Toutefois, le condamné aura l'option d'exécuter les conditions légalement imposées par les arrêtés d'autorisation. »

#### ART. 3.

L'article 14 de la susdite loi est remplacé par les textes suivants :

« ART. 14. — Lorsqu'une partie d'une propriété riveraine d'une voie

« ART. 6. — Het koninklijk besluit tot goedkeuring van het algemeen rooingsplan machtigt het bestuur om de noodige perceelen voor het tot stand brengen der rooilijnen te allen tijde te onteigenen, indien aan de voorafgaande formaliteiten der wet van 27 Mei 1870 is voldaan. Nochtans kan het besluit uitdrukkelijk bepalen dat het goedgekeurde plan slechts zal mogen uitgevoerd worden naarmate de aanvragen tot bouwen of herbouwen worden ingediend.

» Het regelen van de schadeloosstelling en het in bezit stellen van de ingenomen gronden geschieden zooals in zake van onteigening ten algemeenen nutte. »

#### ART. 2.

Artikel 10 der wet van 1 Februari 1844 op de politie der wegen wordt vervangen door den volgenden tekst :

« ART. 10. — Behalve de strafbepaling legt de rechtbank, zoo het bestuur zulks vordert, de herstelling van de overtreding op, door de overtreders te veroordeelen tot het herstellen der plaatsen in hunnen vroegeren staat door het afbreken, vernietigen of opruimen van de onwettelijk uitgevoerde werken.

» De veroordeelde kan echter, zoo hij het verkiest, de door de machtingbesluiten wettelijk opgelegde voorwaarden vervullen. »

#### ART. 3.

Artikel 14 van bedoelde wet wordt vervangen door de volgende teksten :

« ART. 14. — Wanneer een gedeelte van een eigendom, aan

publique devra y être incorporée pour l'exécution d'un plan général d'alignement, arrêté conformément à l'article 76, 7<sup>e</sup>, de la loi communale, cette partie de la propriété sera grevée, au profit de l'Etat, de la province ou de la commune, suivant le cas, d'une servitude de non-bâtir, sauf en ce qui concerne les travaux de conservation et d'entretien des bâtiments. »

« ART. 15. — Le Roi, le conseil provincial ou le conseil communal, suivant le cas, pourront, dans l'intérêt de la conservation, de la viabilité et de la beauté des voies publiques, arrêter des règlements généraux ou particuliers concernant les plantations et les constructions soit au-dessus, soit au-dessous du sol. Ces règlements ne pourront entraver la libre jouissance des propriétés que sur une largeur de 8 mètres au maximum, mesurée à partir de l'alignement décreté. Cependant, lorsqu'il existe un plan général d'alignement prévoyant l'élargissement de la route, les dispositions de ces règlements pourront s'étendre à toute la bande de terrain frappée de la servitude de non-bâtir en vertu de l'article 14.

» Les prescriptions des règlements communaux sur les bâties ou sur les plantations ne seront applicables que pour autant qu'elles ne soient pas contraires aux règlements décrétés par le Roi ou par le conseil provincial. »

« ART. 16. — Aucune construction ou reconstruction, ni aucun changement aux bâtiments existants, à l'exception des travaux de conservation et d'entretien, ne pourront être exécutés sans l'auto-

een openbare weg palende, in dezen weg moet ingelijfd worden voor de uitvoering van een algemeen rooatingsplan, vastgesteld overeenkomstig artikel 76, 7<sup>e</sup>, der gemeentewet, wordt dat gedeelte van het eigendom ten bate van den Staat, van de provincie of van de gemeente, volgens het geval, bezwaard met eene dienbaarheid van niet-bouwen, behalve wat betreft de werken tot instandhouding en onderhoud der gebouwen. »

« ART. 15. — De Koning, de provinciale raad of de gemeenteraad, volgens het geval, kunnen, in het belang van de instandhouding, de bruikbaarheid en de schoonheid der openbare wegen, algemeene of bijzondere verordeningen vaststellen betreffende de beplantingen en de werken, hetzij boven, hetzij onder den grond. Die verordeningen mogen het vrije genot der eigendommen slechts verhinderen op eene breedte van ten hoogste 8 meter, gemeten vanaf de vastgestelde rooilijn. Nochtans, wanneer er bestaat een algemeen rooatingsplan dat de verbreding der baan voorziet, mogen de bepalingen dier verordeningen toegepast worden op geheel de strook gronds, belast met de dienbaarheid van niet-bouwen krachtens artikel 14.

» De voorschriften der gemeente-verordeningen op de gebouwen of op de beplantingen zullen slechts van toepassing zijn voor zooverre zij niet in strijd zijn met de door den Koning of door den provincieraad vastgestelde verordeningen. »

« ART. 16. — Tot het bouwen, het herbouwen of het wijzigen van de bestaande gebouwen, ter uitzondering van de werken tot onderhoud en instandhouding, mag zonder voorafgaande machtiging van het college van

risation préalable du collège des bourgmestre et échevins, à moins de 8 mètres de distance de l'alignement régulièrement décrété pour une route de grande voirie, ou à moins de 20 mètres de distance de la limite de la route, en l'absence d'un plan général d'alignement. Le collège des bourgmestre et échevins donnera l'alignement et il posera les conditions à observer, en se conformant aux règlements décrétés par l'autorité supérieure après avoir consulté l'Administration des Ponts et Chaussées ou la députation permanente du conseil provincial, suivant qu'il s'agira d'une route de l'État ou de la province, sans préjudice de l'approbation de la députation permanente, prévue par l'article 90, 7°, de la loi communale.

» En l'absence de règlements décrétés par l'autorité supérieure en exécution de l'article 15 de la présente loi, l'administration communale se conformera aux conditions indiquées par l'Administration des Ponts et Chaussées ou par la députation permanente.

» Le collège sera tenu de se prononcer dans le délai de trois mois à partir de la demande d'autorisation. Au cas où ce délai viendrait à expirer sans que le collège se soit prononcé, le riverain pourra passer outre à la construction ou reconstruction, faisant l'objet de sa demande, mais il aura l'obligation de se conformer, dans ce cas, aux prescriptions de la loi communale, à celles de l'article 14 de la présente loi, aux indications des plans généraux d'alignement et aux règlements en vigueur. »

« ART. 17. — Les dispositions des articles 6, 9, 10, 11, 12 et 13 de la présente loi sont communes à la grande voirie et à la voirie urbaine. En ce qui concerne les contraventions,

burgemeester en schepenen niet overgegaan worden, tenzij op minder dan 8 meter afstand van de regelmatig vastgestelde rooilijn voor eenen weg der groote wegenis of op minder dan 20 meter afstand van de grens van den weg, wanneer er geen algemeen rooingsplan bestaat. Het college van burgemeester en schepenen geeft de rooilijn aan en legt de na te komen voorwaarden op, zich daarbij gedragend naar de verordeningen vastgesteld door de hogere overheid, na inwining van het advies van het Beheer van Bruggen en Wegen of van de bestendige deputatie van den provincieraad, naar gelang het eenen Rijksweg of eenen provincialen weg geldt, onverminderd de goedkeuring door de bestendige deputatie, voorzien bij artikel 90, 7°, der gemeentewet.

» Zijn er geene verordeningen vastgesteld door de hogere overheid ter uitvoering van artikel 15 dezer wet, dan gedraagt het gemeentebestuur zich naar de voorwaarden, bepaald door het Beheer van Bruggen en Wegen of door de bestendige deputatie.

» Het college is gehouden uitspraak te doen binnen drie maanden na de aanvraag tot machtiging. Mocht deze termijn verlopen zonder dat het college uitspraak gedaan heeft, dan mag de aangelande overgaan tot het bouwen of herbouwen, waarvan sprake is in zijne aanvraag, doch hij is verplicht zich, in dat geval, te gedragen naar de voorschriften der gemeentewet, naar die van artikel 14 dezer wet, naar de aanwijzingen der algemeene rooingsplannen en naar de van kracht zijnde verordeningen. »

« ART. 17. — De bepalingen van de artikelen 6, 9, 10, 11, 12 en 13 dezer wet gelden én voor de groote wegen én voor de stads wegen. Wat de overtredingen betreft, zijn zij van

elles sont applicables à ceux qui n'observeraient pas les dispositions des règlements décrétés ensuite de la présente loi ou qui ne se conformeraient pas aux arrêtés d'autorisation de bâtir, délivrés en exécution de cette loi.

» Les contraventions relatives à la grande voirie seront constatées, dans la forme ordinaire, par les agents de la police locale et par les fonctionnaires et agents assermentés chargés de l'administration et de la police des routes de grande voirie. »

Bruxelles, le 7 mai 1914.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

F. SCHOLLAERT.

*Les Secrétaires,*

A. BORBOUX.

A. HUYSHAUWER.

toepassing op hen die de bepalingen van de krachtens deze wet vastgestelde verordeningen niet mochten in acht nemen of zich niet mochten gedragen naar de machtingssbesluiten tot bouwen, afgeleverd ter uitvoering van deze wet.

» De overtredingen betreffende de groote wegen worden, in den gewonen vorm, vastgesteld door de agenten der plaatselijke politie, alsmede door de beëdigde ambtenaren en agenten belast met het beheer en met de politie der groote wegen. »

Brussel, 7 Mei 1914.

*De Voorzitter van de Kamer  
der Volksvertegenwoordigers,*